

# Spabad

**Modell: Enjoy, Relax & Delight**



SE

NO

SE

Läs igenom hela bruksanvisningen före installation och användning!

1.1 Modell	3
1.2 Säkerhetsföreskrifter	4
1.3 Garanti	5
1.4 Garantiservice	5
2.1 Placering av spabadet	5
2.2 Elinstallation	6
2.3 Komma igång	10
3.1 Användning	11
3.2 Poolkemikalier	14
3.3 Vad är ozonrengöring?	14
3.4 Byte av vatten	15
3.5 Filter	16

Vi reserverar oss för feltryck. Senaste uppdateringen av manualen finns tillgänglig på [www.rusta.se](http://www.rusta.se)

NO

Les hele håndboken før installasjon og bruk !

4.1 Modell	18
4.2 Sikkerhet	19
4.3 Garanti	20
4.4 Garantiservice	20
5.1 Plassere spa	20
5.2 Elektrisk installasjon	21
5.3 Komme i gang	25
6.1 Bruk	26
6.2 Pool Chemicals	28
6.3 Hva er ozon rensing?	29
6.4 Utskiftning av vann	29
6.5 Filtre	31

Med forbehold om trykkfeil. Siste oppdatering av håndboken er tilgjengelig på [www.rusta.com](http://www.rusta.com)

## 1.1 MODELL

SE

**Enjoy** 9610-0001, 9610-0002



### Info

Tänk på att om man växlar mellan att bada flera personer till att bada en person i mindre spabad så kan man vara tvungen att fylla på vatten oftare för att hålla en bekväm vattennivå i karet.

På modell **Enjoy** sker vattenåtergången från cirkulationspumpen via jetmunstycken i botten på karet, dessa kan därför ej regleras tillsammans med övriga jetmunstycken eller stängas utan går beroende på filtercykel.

**Relax** 9610-0003, 9610-0004



### Info

Vid strömavbrott startar spabadet automatiskt med samma inställningar som sedan tidigare ställts in när strömmen återkommer kopplas på.

### Termolock

Termolock med snäppfästen ingår till samtliga modeller. Fästena skruvas fast i spabadets panel, lägg locket över spabadet för att bestämma lämplig position att fästa dessa på (för **Enjoy & Relax** ska nackstöd ska vara avtagna när locket är på plats).

**OBS!** Termolocket ska alltid läggas på när spabadet inte används!

**Delight** 9610-0113-0101, 9610-0113-0102

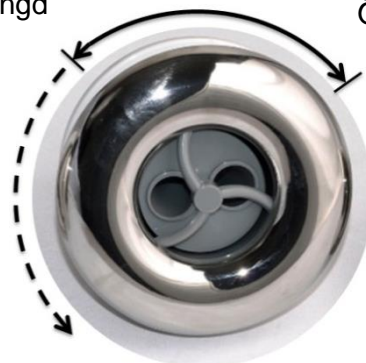


### Jetmunstycken

Kan öppnas/stängas. Vrid medurs tills det tar stopp för att öppna dem helt. De kan även lätt skruvas loss vid behov, skruva då moturs, när de skruvas på plats igen känner du ett "klick" när de är på plats.

Stängd

Öppen



## 1.2 SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

<ul style="list-style-type: none"><li>• Ta bort plasten från pappersfiltret före första användning.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Stäng av huvudströmmen innan spabadet installeras eller innan reparationer görs.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Undvik elektrisk stöt! Installera spabadet minst 1,5 m från metallföremål.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Installation och eventuell reparation skall utföras av en behörig elektriker. Strömmen kopplas in i jordfelsbrytaren med en gummikabel (exempelvis H07RN-F 5x2,5mm<sup>2</sup>) <b>(medföljer ej)</b>. Källan ska ha en jordfelsbrytare med en brytström ej överstigande 30mA. Installationen skall föregås av en allpolig brytare med en kontaktseparation på minst 3mm <b>(medföljer ej)</b>.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Reparationer måste utföras av en kvalificerad serviceverkstad (se <a href="http://www.rusta.se">www.rusta.se</a> för aktuell kontaktinformation).</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Använd aldrig spabadet utan rätt fungerande elsäkring.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Användaren får inte montera isär den elektriska kopplingsdosan eller byta ut elledningarna.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Använd inte spabadet närmare än 1,5 m från elektriska apparater, (t ex hårtork, radio, telefon) vars spänning överstiger 24 V.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Konsultera din läkare om du inte mår bra när du badar. Sjuka personer eller personer som tar mediciner ska rådfråga en läkare innan de använder spabadet. Överviktiga och hjärtsjuka personer, personer med högt eller lågt blodtryck, diabetiker, personer med cirkulationsproblem eller tumörsjuka personer ska vidta särskilda försiktighetsåtgärder och ska absolut rådfråga en läkare innan de använder spabadet!</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Äldre människor, gravida kvinnor, barn och sjuka personer bör inte använda spabadet utan en annan persons närvaro.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>OBS!</b> Alkohol, narkotika eller vissa läkemedel i samband med spabad kan leda till personskada. Användning av droger och bedövningsmedel (alkohol, narkotika, läkemedel) kan leda till drunkningsrisk! Intagning av sådana medel kan leda till kroppsoverhettning (hypertermi).</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• För att undvika hypertermi (värmeslag) rekommenderas inte temperaturer över 40°C. Vattentemperaturen bör ligga mellan 37–38°C för att anses som hälsosamt för vuxna. Lägre vattentemperatur är att rekommendera för barn då deras kroppstemperatur stiger fortare än vuxnas, samt när badandet varar i mer än 10 minuter.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• På grund av drunkningsrisk får barn inte använda spabadet utan tillsyn av vuxna personer.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• För snabbare och billigare uppvärmning, använd termolocket när du värmer upp spabadet.</li></ul>
<p>* Undvik att kroppen överhettas (hypertermi). Ett långvarigt bad i en högre temperatur än kroppstemperaturen (36,6°C) kan leda till krampryckningar, försvagning, medvetandestörningar, illamående eller andra tillstånd som kan leda till drunkning. Kontrollera vattentemperaturen med handen innan du stiger ner i karet. Höga vattentemperaturer kan orsaka fosterskador i graviditetens tidiga skede. Gravida ska konsultera läkare före användning.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Använd inte spabadet omedelbart efter träning, på grund av risk för hypertermi.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Använd aldrig spabadet om filtret saknas eller är skadat.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• För att bibehålla god vattenkvalitet rekommenderas att filterpatron byts ut varje månad vid normalt användande.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Undvik att spabadets insida får sprickor eller bubblor orsakade av solljus. Fyll spabadet med vatten och/eller lägg på locket.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• För att öka livslängden på spabadets ytterpanel, täck över hela spabadet när det inte används, skyddande överdrag finns att köpa separat.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Låt inte barn leka på det termolocket.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Det är bättre om vattennivån är 1 cm högre än att det finns för lite vatten i karet.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Starta inte spabadet när det inte finns vatten i karet eller om vattennivån ligger under rekommenderad nivå. Tänd inte bottenlampan när det inte finns vatten i karet.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Stäng av spabadet innan du tömmer det på vatten.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Samtliga serviceluckor skall alltid vara stängda, om inte service/underhåll utförs.</li></ul>

• Förvara inte kemikalier nära spabadet.
• Vattnets surhetsgrad (pH) ska ligga mellan 7,0 och 7,4.
• Spabadet är inte avsett att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristfällig erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående hur spabadet ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med spabadet.
• Använd aldrig spabadet om du är osäker på hur det ska användas.

**OBS!** Om föreskrifterna inte efterföljs kan en olycka leda till allvarlig person- eller egendomsskada.

### 1.3 GARANTI

- Produktgaranti: 2 år.
  - Garanti på rörsystem, pumpar, värmare och ytterpanel: 3 år.
- OBS!** Garantin gäller inte för skador orsakade av frost i rörsystemet, pumpen eller värmaren. Spabadet ska tömmas enligt bruksanvisningen inför vinterförvaringen och varje gång spabadet stängs av under höst/vinter/vår när det finns risk för minusgrader.
- Garanti på kar: 5 år.
  - Spabadet är avsett för privat bruk och garantierna gäller inte om spabadet används i kommersiellt syfte. Vid kommersiell användning gäller 6 månaders garanti. Separat garantibevis för kommersiellt bruk finns hos Rustas kundtjänst.

### 1.4 GARANTISERVICE

Vi erbjuder garantiservice på spabadet under hela garantitiden. Kvittot är ditt garantibevis och ska uppvisas vid service. Servicemannens reskostnad ingår i garantiåtagandet där det finns farbar väg på fastlandet. Där det inte finns farbar väg står du som kund för eventuella merkostnader. **Spabadet får ej sänkas ner i marken.** Vid inbyggnad i tralldäck eller liknande, tänk på att göra spabadet tillgängligt för service.

**Vid service ska det finnas 80–90 cm fritt arbetsutrymme runt spabadet.**

Vid reparation av skada som inte är åtkomlig via serviceluckorna kan det bli nödvändigt att placera spabadet liggandes på ena långsidan för att det ska vara tillgängligt för service.

### 2.1 PLACERING AV SPABADET

Oavsett var du vill placera spabadet så är det viktigt att det är på ett solitt, bärande underlag som klarar av spabadets vikt (se teknisk data).

Spabadet skall placeras så att det finns tillräckligt med utrymme för att avlägsna sidopanelerna, minst 80-90 cm fritt runt spabadet.

Spabadet får inte placeras på ett fuktigt underlag som en gräsmatta eller annan plantering. Underlaget ska vara jämnt och i vågrät vinkel. Underlaget bör vara av sådan art att eventuell överskottsvatten från spabadet kan ledas bort. Om inte spabadet monteras på ett plant underlag kan det leda till allvarliga skador på spabadets stomme.

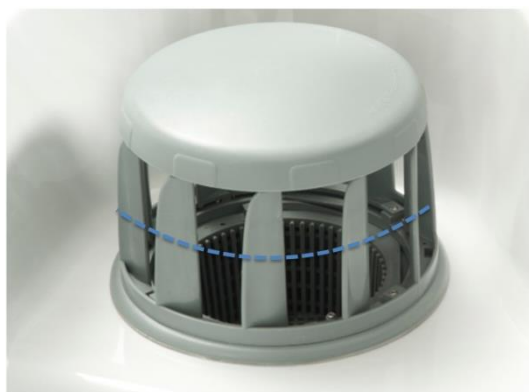
När spabadet står på plats torka ur karet med en mjuk fuktig trasa för att få bort eventuella avlagringar och kalkrester. Dessa kan finns kvar från produkttest som utförs på fabrik av samtliga spabad innan de emballeras.

Ta sedan loss spabadets sidopaneler och efterdra samtliga skruvkopplingar.

Innan elinstallationen används vattenslang för att fylla upp med vatten och kontrolleras för läckage som kan uppstått vid transport. **Säkerställ att samtliga jetmunstycken står i öppet läge (vrid medurs tills stopp) innan du fyller på med vatten**, detta för att undvika luftbubblor i rörsystemet.

Vattennivån ska alltid vara minst cirka 4 cm över filterinloppet (bild nedan) för att säkerställa att vattnet kan cirkuleras genom cirkulationspumpen.

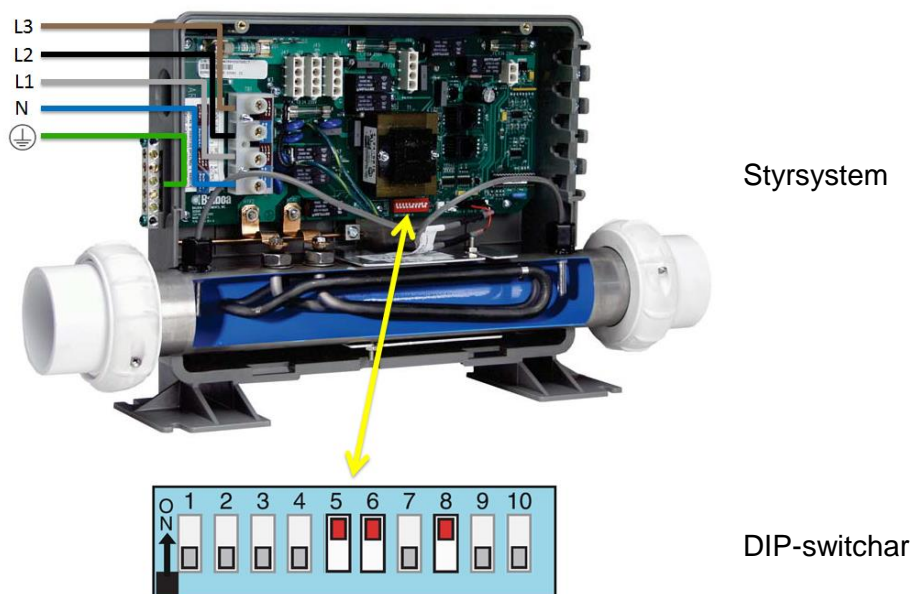
**OBS!** Om utetemperaturen är under 0°C ska spabadet fyllas med 15°- 20°C varmt vatten.



## 2.2 ELINSTALLATION

**OBS!** Spabadets elanslutning ska utföras av auktoriserad elektriker. Vid garantiservice måste detta kunna styrkas.

En av spabadets sidopaneler är märkt med "Power supply connection", ta loss sidopanelen för att komma åt strömanslutningen.



### DIP Switch funktioner

**Enjoy & Relax**, 400V 3-fas / 230V 1-fas

**Delight**, 400V 3-fas / 230V 1-fas

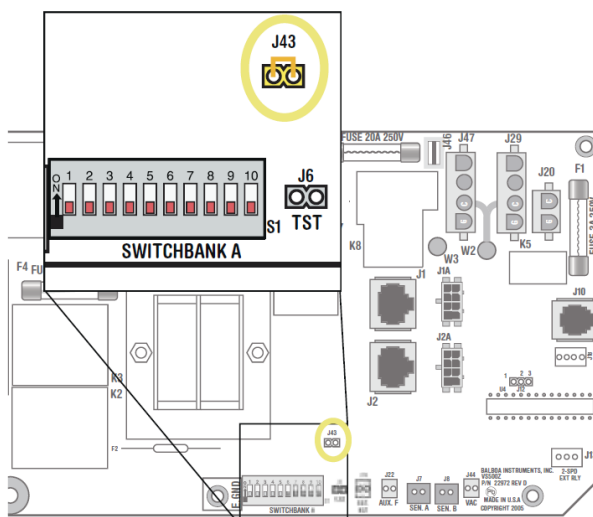
OFF	400V	230V	ON	OFF	400V	230V	ON
Testläge off	A1	OFF	OFF	Testläge on	A1	OFF	OFF
Std/Ecn/Slp	A2	OFF	OFF	Endast Std	A2	<b>ON</b>	<b>ON</b>
Didital duplex panel	A3	OFF	OFF	Mini panel	A3	<b>ON</b>	<b>ON</b>
Måste vara "off"	A4	OFF	OFF	Aux Freeze	A4	OFF	OFF
Se Inställning 1	A5	<b>ON</b>	<b>ON</b>	Se Inställning 1	A5	<b>ON</b>	<b>ON</b>
60 Hz	A6	<b>ON</b>	<b>ON</b>	50 Hz	A6	<b>ON</b>	<b>ON</b>
Knappsatsinställning	A7	OFF	OFF	Knappsatsinställning	A7	OFF	OFF
Fahrenheit	A8	<b>ON</b>	<b>ON</b>	Celsius	A8	<b>ON</b>	<b>ON</b>
Se Inställning 1	A9	OFF	OFF	Se Inställning 1	A9	OFF	OFF
Hög ampere	A10	OFF	<b>ON</b>	Låg ampere	A10	<b>ON</b>	OFF

Inställning 1	A5	A9	Pump 1 speed	Inställning 2 -Max effekt	A2	A10
Cirkulationspumpens konfiguration	A5	A9	Pump 1 speed	Antal massagepumpar igång innan värmare slår ifrån för att sänka max effekt ut.	A2	A10
Non circ pump	OFF	OFF	2 Speeds	0 st	OFF	OFF
Filters/polls only	ON	OFF	1 Speed	1 st	ON	OFF
24h 3 F shut-off	OFF	ON	1 Speed	2 st	OFF	ON
24h 3 F shut-off	ON	ON	2 Speeds	3 st	ON	ON

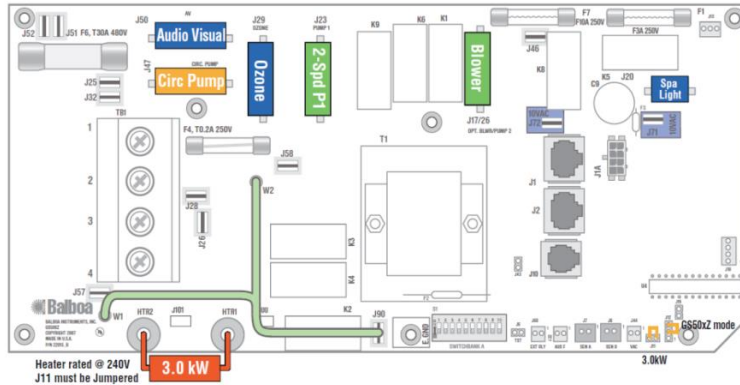
Varje gång en DIP Switchar ändras måste det "bestående minnet" återställas för att ändringen ska träda i kraft, om så inte görs kan systemet fungera inkorrekt.

#### För att återställa

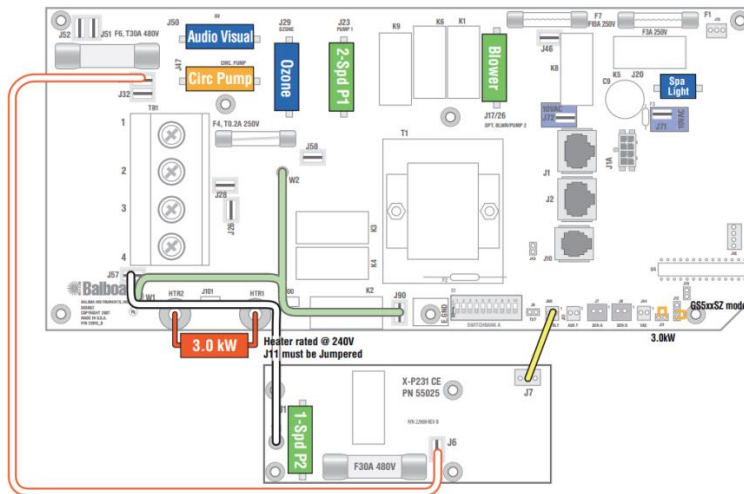
- Koppla ifrån strömmen till spabadet
- Flytta kopplingen så den täcker båda stiften på J43 (se bild nedan)
- Anslut strömmen till spabadet igen
- Vänta tills "Pr" syns på displayen, stäng sedan av strömmen igen
- Ta nu bort kopplingen mellan stiften på J43 (kan sitta kvar på 1 stift)
- Slå på strömmen



## Enjoy, Relax



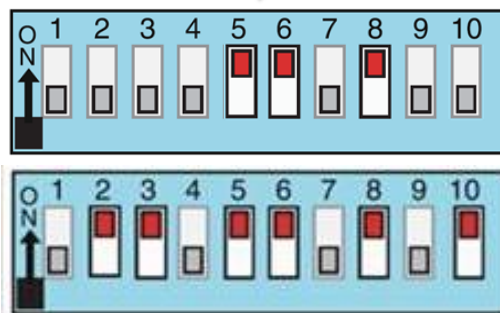
## Delight



## 400V, 3-fas installation

Spabadet kräver fast installation. Det ska finnas en strömkälla tillgänglig (3 faser, jord, noll, 16 A). Källan ska ha en jordfelsbrytare med en brytström ej överstigande 30mA. **Kom ihåg att bryta strömmen vid elcentral innan installation.** Installationen skall föregås av en allpolig brytare med en kontaktseparation på minst 3mm (**medföljer ej**). Strömmen kopplas in i jordfelsbrytaren med en gummikabel (exempelvis H07RN-F 5x2,5mm<sup>2</sup>) (**medföljer ej**), kabeln bör vara ca två meter längre än avståndet från elcentral till spabadet. Anslutningskabeln kan ledas ut under spabadet eller genom att borra ett lämpligt placerat hål i spabadets ytterpanel beroende på lämplighet efter placering. På modell Delight borras ett hål i bottenplatan där man vill leda ut kabeln.

Börja med att ändra **DIP Switch inställningarna** så det är anpassade för 3-fas installation. A5, A6 och A8 ska stå i ON-läge för modellerna Enjoy och Relax. A3, A5, A6, A7 och A8 ska stå i ON-läge för modell Delight.

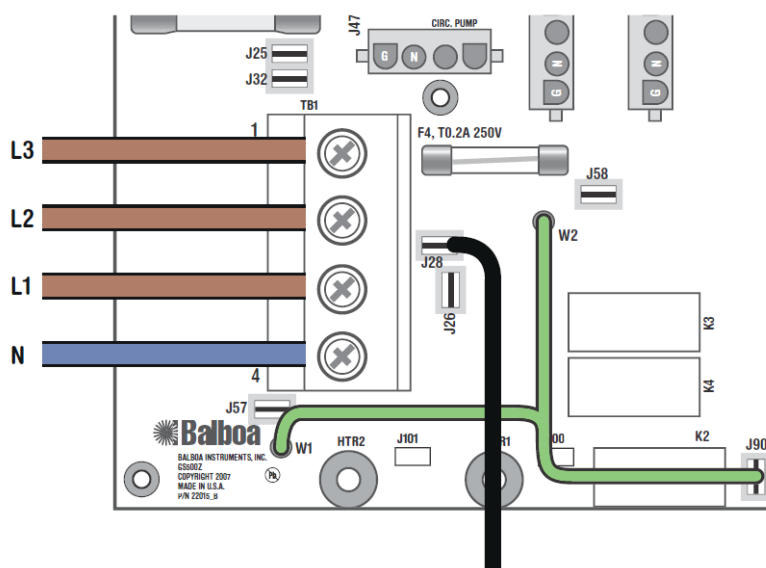


Enjoy & Relax

Delight

Kontrollera sedan att ”jumper” J26, J32 eller J25 ej är anslutna (används vi 1-fas installation, vit kabel), samt att J28 och J58 ej är anslutna (blå kabel).

Därefter ansluts ledarna, neutral (230V) och jord enligt kopplingschema.



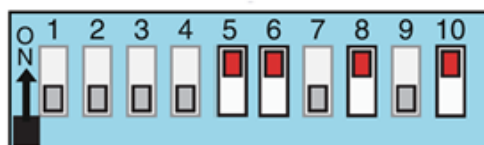
Förutsatt att spabadet är uppfyllt med vatten och elen är korrekt ansluten av behörig elektriker kan nu strömmen slås på via brytaren i elcentralen.

### 230V, 1-fas installation

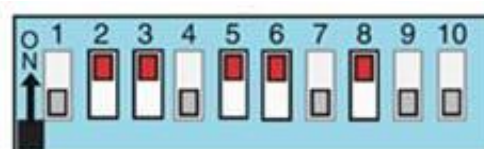
Spabadet kräver fast installation. Det ska finnas en strömkälla tillgänglig (1 fas, jord, noll, 16 A / 32 A). Källan ska ha en jordfelsbrytare med en brytström ej överstigande 30mA. **Kom ihåg att bryta strömmen vid elcentral innan installation.** Installationen skall föregås av en allpolig brytare med en kontaktseparation på minst 3mm (**medföljer ej**). Strömmen kopplas in i jordfelsbrytaren med en gummikabel (exempelvis H07RN-F 5x2,5mm<sup>2</sup>) (**medföljer ej**), kabeln bör vara ca två meter längre än avståndet från elcentral till spabadet.

Anslutningskabeln kan ledas ut under spabadet eller genom att borra ett lämpligt placerat hål i spabadets ytterpanel beroende på lämplighet efter placering. På modell Delight borras ett hål i bottenplatan där man vill leda ut kabeln.

Börja med att ändra **DIP Switch inställningarna** så det är anpassade för 1-fas installation. A5, A6, A8 och A10 ska stå i ON-läge för modellerna Enjoy och Relax. A3, A5, A6, A7, A8 och A10 ska stå i ON-läge för modell Delight.

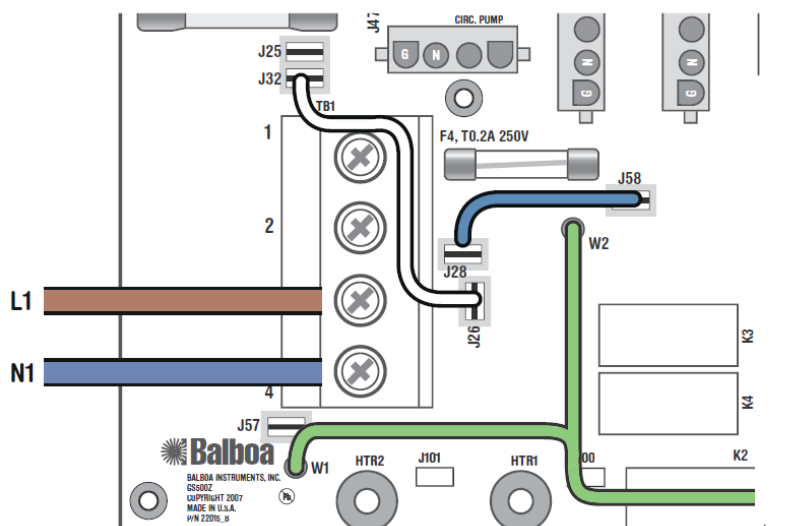


Enjoy & Relax



Delight (32 A)

Kontrollera sedan att ”jumper” J26 och J32 är anslutna med den vita kabel (medföljer), samt att J28 och J58 anslutna med blå kabel (medföljer).



## 2.3 KOMMA IGÅNG

När spabadet aktiveras för första gången visas några olika konfigurationsinställningar på displayen, som därefter går in i startläge.

Under uppstarten visas "Pr" i cirka 4 minuter. **Tryck inte på några knappar innan de 4 minuterna har gått och "Pr" har försvunnit från displayen.**

När "Pr" släcks tänds värmeelementet och spabadet startas i standardläge och värmer upp vattnet till den inställda temperaturen.

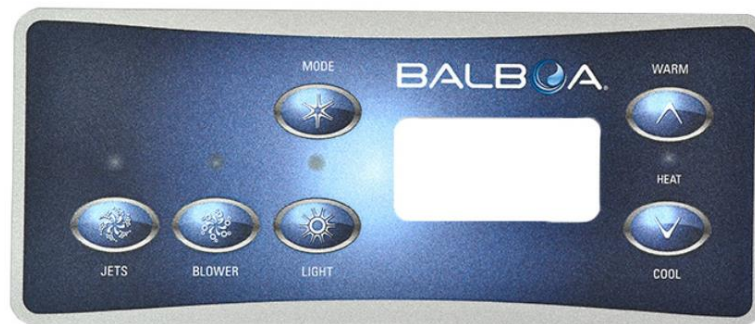
När startfunktionen har avslutats, blinkar den inställda vattentemperaturen till på displayen innan den växlar till "-- ---". Efter cirka 2 minuters vattengenomströmning genom värmaren övergår displayen till att visa den aktuella vattentemperaturen och värmen startas vid behov. Displayen visar konstant den senast uppmätta vattentemperaturen.

**OBS!** Den senast uppmätta vattentemperaturen är bara aktuell när filterpumpen har körts i minst 2 minuter.

**Enjoy & Relax**, kontrollpanel Balboa VL403



## Delight, kontrollpanel Balboa VL701S



### 3.1 ANVÄNDNING

#### "Temp"

Tryck på **"Temp"** en gång för att visa den inställda badtemperaturen. För varje ny knapptryckning sänks eller höjs temperaturen med 1°C. Temperaturen kan ställas in på mellan 26-40°C. Om temperaturen höjs vid varje knapptryckning men du istället vill att den ska sänkas, vänta i ca 3 sekunder tills displayen åter visar aktuell vattentemperatur. Tryck sedan på knappen igen så går temperaturen åt motsatt håll.

(På modell **Delight** ställer du in önskad temperatur med knapparna **"warm"** & **"cool"**)

Efter 3 sekunder återgår displayen automatiskt till att visa aktuell vattentemperatur igen.

Om uppvärmning krävs kommer den röda "Heat"-lampan att tändas efter några sekunder. Lampan blinkar snabbt i 90 sekunder, varefter den övergår till att lysa med fast sken tills den inställda temperaturen är uppnådd.

#### "Jets"

Tryck på **"Jets"** för att starta massagepumpen. Tryck igen för att få pumpen att stanna. Systemet har en inbyggd off-timer som automatiskt stänger av pumpen 15 minuter efter start. Detta sker bland annat för att se till att spabadet inte körs i onödan. På modell **Delight** sitter knapparna **Jets1** & **Jets2**.

#### "Light"

Tryck på **"Light"** för att tända LED-belysningen. Tryck igen för att släcka belysningen. Systemet har en inbyggd off-timer som automatiskt stänger av belysningen 4 timmar efter att den tänts. Detta sker bland annat för att se till att belysningen inte är tänd i onödan.

#### Filterprogram

Välj mellan de olika filterprogramen genom att trycka på **"Temp"** följt av ett tryck på **"Light"**. Upprepa för att växla mellan de 3 olika programmen. På modell **Delight** trycker du på **"warm"** eller **"cool"** följt av **"mode"** för att byta program.

**Standardprogram**, systemet kör inställt antal filtercykler. Dessutom startas filterpumpen och värmare löpande för att upprätthålla önskad vattentemperatur. **"St"/"Std"** blinkar till på displayen när programmet väljs.

**Ekonomiprogram**, systemet kör inställt antal filtercykler. Värmeelementet startas bara under filtercyklerna. **"Ec"/"Ecn"** visas konstant på skärmen när vattentemperaturen är för låg och växlar med vattentemperaturen när vattnet når upp till önskad nivå.

**Sleepprogram**, systemet kör inställt antal filtercykler. Värmeelementet startas bara under filtercyklerna och det startas bara för att uppnå en vattentemperatur på 11 grader under inställd nivå. **"SL"/"Slp"** visas på skärmen.

**OBS!** Om spabadet är inställt på 26°C kommer det med Sleepprogrammet hålla lägsta möjliga temperatur på 15°C.

**Frostskydd**, systemet är utrustat med ett frostskydd som automatiskt startar cirkulationspump och värmare om vattentemperaturen går under 6°C. Pump och värmare är sedan igång tills 4 min efter att temperaturen når 7°C eller högre.

**Filtercykler (för rengöring)**, cirkulationspumpen och ozonreningssystemet aktiveras under filtercykeln. Systemet skapar en dag- och nattidszon när ström tillförs. Varje tidszon varar i 12 timmar och den första dagzonen startar 6 minuter efter att strömmen aktiverats. Den första nattzonen startar 12 timmar senare. Längden på varje filtercykel kan programmeras från 2 till 12 timmar per tidszon. Standardinställningen för en filtercykel är 2 timmar (**F2**, visas i display)

För att välja filtercykel tryck på **"Temp"** följt av ett tryck på **"Jets"**, upprepa för att bläddra mellan de olika alternativen, tryck på **"Jets"** för att bekräfta ditt val . På modell **Delight** trycker du på **"warm"** eller **"cool"** sedan **"Jets1"**, bläddra sedan med **"warm"** & **"cool"** och tryck **"Jets1"** för att bekräfta ditt val.

**F2** = 2h, 2ggr/dag (4h/dygn)  
**F4** = 4h, 2ggr/dag (8h/dygn)  
**F6** = 6h, 2ggr/dag (12h/dygn)  
**F8** = 8h, 2ggr/dag (16h/dygn)  
**FC**= 12h, 2ggr/dag (24h/dygn)

## Vred



*Använd reglaget (t. höger) för att öka eller minska trycket hos massagestrålarna till önskad nivå.*

*Vrid reglaget (t. vänster) åt vänster för att bara använda massajetsen på spabadets vänstra sida, vrid det åt höger för att endast använda högrasidans massajejets. Ställ reglaget rakt i mitten för att samtliga massage jets skall vara aktiva.*

## Systemmeddelanden

Manöversystemet tillämpar olika meddelanden i displayen om fel, brister eller specialinställningar upptäcks som användaren bör vara uppmärksam på.

Display	Innebörd	Lösning	Mer info
	Display lyser inte	Slå på strömmen	
<b>HH</b> <b>OHH</b>	Vattnet är för varmt. Spabadet har stängt av sig efter att det uppmätt vattentemperatur >48°C	<b>Kliv inte ner i vattnet.</b> Avlägsna termolock och när vattnet svalnat till ca 35°C kan spabadet startas om genom att trycka på valfri knapp. Om problem kvarstår finns serviceinfo på <a href="http://www.rusta.se">www.rusta.se</a>	
<b>OH</b> <b>OHS</b>	Vattnet är för varmt. Spabadet har stängt av sig efter att det uppmätt vattentemperatur >43°C	<b>Kliv inte ner i vattnet.</b> Avlägsna termolock och när vattnet svalnat till ca 42°C startar spabadet automatiskt igen. Om problem kvarstår finns serviceinfo på <a href="http://www.rusta.se">www.rusta.se</a>	
<b>IC</b> <b>ICE</b>	Låg vattentemperatur har uppmätts.  (endast info)	Ingen åtgärd behövs. (Frostskyddet aktiveras om vattentemperaturen sjunker ytterligare.)	
<b>SA</b> <b>SnA</b>	Spabadet har stängt av sig själv eftersom sensor A i värmaren inte fungerar som den ska	Kan förekomma vid överhettning ( <b>HH/OH</b> ) Om problem kvarstår efter nedkyllning finns serviceinfo på <a href="http://www.rusta.se">www.rusta.se</a>	
<b>Sb</b> <b>Snb</b>	Spabadet har stängt av sig själv eftersom sensor A i värmaren inte fungerar som den ska	Kan förekomma vid överhettning ( <b>HH/OH</b> ) Om problem kvarstår efter nedkyllning finns serviceinfo på <a href="http://www.rusta.se">www.rusta.se</a>	
<b>Sn</b> <b>SnS</b>	Sensorerna är i obalans. Om meddelandet skiftar med vattentemperaturen är statusen i regel tillfällig. Om enbart meddelandet " <b>Sn</b> " visas stängs spabadet av.	Om problem kvarstår finns serviceinfo på <a href="http://www.rusta.se">www.rusta.se</a>	
<b>HL</b> <b>HFL</b>	För stora skillnader har registrerats mellan sensorernas mätresultat. Detta kan indikera flödesproblem.	Kontrollera vattennivån i spabadet. Om vattennivån är som den ska finns serviceinfo på <a href="http://www.rusta.se">www.rusta.se</a>	
<b>LF</b>	Ihållande flödesproblem. Visas om " <b>HL</b> " har registrerats 5ggr inom ett dygn.	Se " <b>HL</b> ", värmaren startas om genom att trycka på valfri knapp på kontrollpanelen.	
<b>dr</b>	För lite vatten i värmaren, dåligt flöde eller luffickor. Spabadet stängs av i 15 min.	Kontrollera vattennivån i spabadet. Om vattennivån är som den ska finns serviceinfo på <a href="http://www.rusta.se">www.rusta.se</a>	
<b>dy</b> <b>dry</b>	För lite vatten i värmaren. Visas om " <b>dr</b> " registrerats 3ggr. Spabadet stängs av.	Se " <b>dr</b> ", starta om spabadet genom att trycka på valfri knapp på kontrollpanelen.	
- -	Temperatur okänd	Visas tills spabadet kör i ca 2 min.	

## 3.2 POOLKEMIKALIER

### PH- justering

Det är viktigt att mäta och justera ditt vatten för att hålla rätt pH-värde som grund för underhåll av ditt badvatten. Använd teststicka för klor eller aktivt syrebaserade medel, beroende på vilket du använder. **Det ideala pH-värdet ska ligga mellan 7,0-7,4 med 7,2 som mål.**

### Desinfektion -Chockbehandla

För att undvika orenheter i ditt vatten, ska du först chockbehandla vattnet med snabbklor. Detta sker även vid vattenbyte eller vid behov beroende på användning.

### Desinfektion -Underhåll

För det löpande underhållet av ditt spabad, kan du välja mellan att använda **1.** klor eller **2.** aktivt syrebaserade medel.

1. Tillsätt kontinuerligt klor för att hålla en jämn klorhalt i vattnet.
2. Aktivt syre som är klorfritt och ska alltid användas i kombination med Aktivator som förlänger och ökar effekten.

Mängden varierar efter vattnets pH-värde, temperatur och renhet. Det perfekta klorvärdet ligger på 1-3 mg/l. Det perfekta syrevärdet ligger på 3,0-8,0 mg/l.

### Algförebyggande

Håll vattnet rent och hygieniskt, genom att hålla spabadets botten och sidor fria från beläggningar. Klar pool förebygger beläggningar och förlänger kloreffekten. Om poolen redan har beläggningar ska en dubbel dos av snabblösligt klor tillsättas och därefter tillsätts det förebyggande Klar pool.



Vi rekommenderar att vattenlinjen av karet rengörs varje vecka för att undvika missfärgningar och avlagringar. Beroende på kvalitet av vatten (kalk, surhet, etc.) samt frekvens och antal personer per användning, smutsas karet olika. Rengöring av karet görs enkelt med trasa/mjuk borste samt eventuellt lite såpa. Det är mycket viktigt att anvisningar för poolkemikalier följs; termolock används mellan användnings tillfällen; att man duschar innan användning; undviker tex oljor, för att minska missfärgning och avlagring vid vattenlinjen av karet.

## 3.3 VAD ÄR OZONRENGÖRING?

Badvatten kan innehålla en del bakterier, virus och svampsporer. Ozonrengöringen har visat sig vara väldigt effektiv mot dessa problem. När ozonet kommer i kontakt med en organisk sammansättning eller bakterier, förstörs de genom det extra syre som finns i ozonet. Denna process kallas oxidation, d.v.s. syret förstör smittämnen med hjälp av oxidation. Ozonet bildar inga skadliga ämnen och biprodukter. Och det neutraliserar nästan alla organiska sammansättningar såsom bakterier, svampsporer och lukter, vilket gör att vattnet blir rent och friskt. Ozongeneratoren aktiveras samtidigt som spabadet kör en filtercykel.

**Obs! Ozonrengöring används tillsammans med klor eller aktivt syre och minskar kraftigt behovet av poolkemikalier men utesluter inte användning av dessa vid behov.**

### 3.4 VATTENBYTE

Innan tömning av karet påbörjas är det lämpligt att ha en slang i rätt dimension tillgänglig för att leda bort vatten från spabadet. Genom att använda tömningsventilen nedan kan du tömma spabadet på ca 90% av vattnet. Använd lämpligt öskar för att avlägsna vattnet som blir kvar i karet. **Obs! Iaktta försiktighet för att undvika att karet repas.**



Tömningsventilen sitter ner mot ett av hörnen på spabadets ena kortsida. Ventilen kan dras ut till två "hack" (lägen), dra ut ventilen till andra "hacket". (Obs! Lite styrka kan behövas)



Skruva locket motsols för att ta loss det. Anslut sedan slang för att leda bort vattnet. Tryck in ventilen till första "hacket" för att påbörja tömningen.

### VINTERKONSERVERING

Om du väljer att stänga av spabadet och inte använda det när det föreligger risk för minusgrader är det viktigt att kar, rör, pumpar och värmare har tömts på vatten för att undvika skador på dessa.

### BYTE AV PUMP ELLER VÄRMARE (Utförs av behörig elektriker)



1.) Inringat på bilden syns ventilerna stående i öppet läge och vatten kan strömma genom pumpen.



2.) För att stänga ventilen, börja med att avlägsna låsningen från handtaget.

3.) När handtaget trycks in stängs ventilen. För in handtaget ytterligare och vrid det medurs med spåret för att låsa fast.



4.) När ventilerna är stängda kan skruvkopplingarna skruvas av.

### 3.5 FILTER



Vrid och lyft av locket. För att ta loss korgen vrid den moturs och vinkla ur den ur hållaren.



*Nu kan filterpatronen lyftas ur behållaren. När den nya filterpatronen placeras i behållaren var uppmärksam på markeringarna på undersidan av locket för att korrekt få locket på plats igen.*

För att bibehålla god vattenkvalitet rekommenderas att filterpatron byts ut varje månad vid normalt användande..

Extra filterpatron kan köpas/beställas i din lokala Rusta butik.

## 4.1 MODELL

NO

**Enjoy** 9610-0001, 9610-0002



### Info

Husk at hvis et mønster å svømme flere folk å bade en person i mindre spas som kan være nødvendig å legge vann ofte for å holde et behagelig nivå av vann i karet.

I modellen **Enjoy** tar vann retur fra sirkulasjonspumpen gjennom jet dyser i bunnen av karet , disse kan ikke bli avgjort sammen med de andre jets eller lukket uten å

**Relax** 9610-0003, 9610-0004



### Info

Under starter et strømbrudd spbadet automatisk med samme innstillinger som tidligere satt når strømmen kommer tilbake slått på.

### Termisk lue

Termisk lue med trykknapper som følger med alle modeller . Konsollene er skrudd til spa panelet, legg lokket over spa for å finne riktig posisjon for å feste disse til ( for **Enjoy & Relax** nakkestøtte bør bli strippet av når lokket er på plass) .

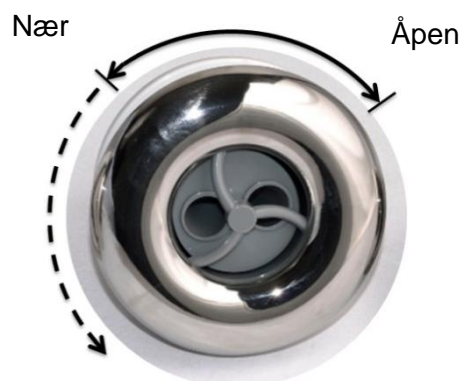
**MERK !** Thermo lokk bør alltid være på når spaen ikke er i bruk!

**Delight** 9610-0113-0101, 9610-0113-0102



### Jets

Kan bli åpnet / lukket. Vri med klokken til den stopper for å åpne dem helt. De kan også enkelt skrus ut om nødvendig , skru deretter mot klokken , når de skrus tilbake på plass du føler et "klikk" når de er på plass .



## 4.2 SIKKERHET

• Fjern plast fra papirfilteret før første gangs bruk .
• Slå av strømmen før du spa er installert eller før reparasjoner utføres.
• Unngå elektrisk støt! Installer boblebadet minst 1,5 m fra metallgjenstander.
• Installasjon og eventuelle reparasjoner må utføres av en autorisert elektriker. Strømmen koblet inn i sikringen med en gummikabel (f.eks H07RN -F 5x2,5mm <sup>2</sup> ) (medfølger ikke) . Kilden må ha en jordfeilbryter med en brytestrøm maks 30 mA. Installasjonen må innledes med en allpolet bryter med en kontaktavstand på minst 3 mm (medfølger ikke).
• Reparasjoner må utføres av et kvalifisert servicesenter ( se <a href="http://www.rusta.com">www.rusta.com</a> for aktuell kontaktinformasjon).
• Bruk aldri spa uten riktig funksjon spenningsvern.
• Brukeren skal ikke demontere den elektriske koblingsboks eller erstatte elektrisk kabling.
• Ikke bruk spa nærmere enn 1,5 m fra elektriske apparater ( f.eks , hårføner, radio , telefon ) hvis spenningen overstiger 24 V.
• Kontakt lege dersom du ikke føler deg vel når du bader . Syke mennesker eller mennesker tar medisiner bør konsultere lege før du bruker et spa . Overvekt og hjerte - syke mennesker , personer med høyt eller lavt blodtrykk , diabetikere , folk med sirkulasjonsproblemer eller svulst syke mennesker bør ta spesielle forholdsregler og bør definitivt oppsøke lege før du bruker spa!
• Eldre , gravide kvinner , barn og syke mennesker bør ikke bruke spaet uten annen persons tilstedeværelse.
• MERK ! Alkohol , narkotika eller visse legemidler forbundet med spas kan føre til skader. Bruk av narkotika og bedøvelsesmidler (alkohol , narkotika) kan føre til fare for drukning ! Opptak av slike midler kan føre til kroppen overoppheting ( hypertermi ) .
• For å unngå hypertermi ( heteslag ) anbefales ikke temperaturer over 40 ° C. Vanntemperaturen bør være mellom 37-38 ° C for å kunne bli betraktet som en frisk voksen . Lavere vanntemperaturer anbefales for barna når kroppstemperaturen stiger raskere enn voksne , samt bading varer mer enn 10 minutter.
• På grunn av risikoen for drukning barnet må ikke bruke spa uten tilsyn av voksne.
• For raskere og billigere oppvarming, bruker termisk dekslet når du varmer din spa.
* Unngå kroppen mot overoppheting ( hypertermi ) . En langvarig bad i en temperatur høyere enn kroppstemperatur (36,6 ° C ) kan føre til kramper , svakhet, forstyrrelser av bevissthet , kvalme , eller andre forhold som kan føre til drukning. Sjekk vanntemperaturen med hånden før vi går i bunnen av karet . Høye vanntemperaturer kan føre til fødselsskader i de tidlige stadiene av svangerskapet. Gravide kvinner bør konsultere lege før bruk.
• Ikke bruk spa rett etter trening , på grunn av fare for hypertermi .
• Bruk aldri spa hvis filteret mangler eller er skadet.
• For å opprettholde en god vannkvalitet rekkommanderes att filterpatronen byttes ut hver måned ved normal bruk.
• Unngå spa interiør får sprekker eller bobler forårsaket av sollys. Fyll spa med vann og / eller sette på lokket.
• For å øke levetiden på spa frontpanel , dekke hele spa når den ikke er i bruk , beskyttelsesdeksler er tilgjengelig separat.
• Ikke la lada leke in termo lokk.
• Det er bedre hvis vannstanden er 1 cm høyere enn at det er for lite vann i karet.
• Ikke start din spa når det ikke er vann i tanken eller hvis vannstanden er under det anbefalte nivået . Ikke lys i bunnen av lampen når det ikke er vann i karet.
• Slå av spa før du tømmer vannet.
• Alle service dørene skal forbli lukket med mindre service / vedlikehold er utført.
• Ikke oppbevar kjemikalier nærheten av spa.
• Vann surhetsgrad (pH ) bør være mellom 7,0 og 7,4.
• Spaet er ikke beregnet for bruk av personer ( inkludert barn) med reduserte fysiske,

sensoriske eller mentale evner , eller mangel på erfaring og kunnskap , med mindre de får tilsyn eller instruksjoner om hvordan spa vil bli brukt av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

• Bruk aldri spa hvis du er usikker på hvordan du skal bruke den.

**NOTE!** Dersom reglene ikke blir fulgt, kan en ulykke føre til alvorlig personskade eller skade på eiendom.

#### 4.3 GARANTI

• Produktgaranti: 2 år.

• Garanti på rør , pumper, varmeovner og ytre panelene : 3 år .

**NOTE!** Garantien dekker ikke skader som skyldes frost i rørene , pumpe eller varmeapparat . Spaet bør tømmes i samsvar med bruksanvisningen før vinterlagring , og hver gang spaet er slått av i løpet av høsten / vinteren / våren når det er fare for frost .

• Garanti på kar: 5 år.

• Spaet er ment for privat bruk og garantier gjelder ikke hvis spa brukes til kommersielle formål . Kommersiell bruk er 6 måneder garanti. Separat garantibevis for kommersiell bruk er tilgjengelig fra Rustas kundeservice.

#### 4.4 GARANTISERVICE

Vi gir garantiservice på spa i garantiperioden . Kvitteringen er ditt garantibevis og skal forevises ved service. Service mann som reiser kostnaden er inkludert i garantien der det er farbar vei på fastlandet. Der det ikke er praktisk mulig måte , du som kunde for eventuelle merkostnader . Skal ikke bli senket spa ned i bakken. Ved montering i tre dekk eller lignende, sørg for å gjøre din spa tilgjengelig for service.

Til tjeneste , bør det være 80-90 cm av arbeidsplass rundt spa.

Når reparere skaden som ikke er tilgjengelig via servicelukene kan det være nødvendig å plassere spa liggende på den ene siden for at den skal være tilgjengelig.

#### 5.1 PLACERING AV SPABADET

Uavhengig av hvor du vil plassere spa så det er viktig at det er på en solid , støtte fundament som kan håndtere spa vekt ( se tekniske data) .

Spaet er plassert slik at det er nok plass til å fjerne sidepanelene , minst 80-90 cm fri rundt spa .

Spaet bør ikke plasseres i et fuktig underlag som en plen eller planting. Overflaten må være jevn og horisontal vinkel. Overflaten bør være slik at overflødig vann fra spa kan ledes bort . Hvis spa er installert på en flat overflate kan forårsake alvorlig skade på spa rammen.

Når spa er på plass, tørke karet med en myk, fuktig klut for å fjerne avleiringer og kalk rester . Disse kan være fra produkttesting av fabrikken av alle spas før de er pakket . Deretter fjerner spa sidepaneler og stram alle skruene.

Før elektrisk installasjon brukt en vannslange for å fylle opp med vann og sjekket for lekkasjer som kan ha oppstått under transport . Sørg for at alle dysene er i åpen posisjon (skru klokken til stopp) før du fyller med vann , for å unngå luftbobler i rørsystemet .

Vann-nivået bør alltid være minst ca. 4 cm over filterinnløpet ( bilde nedenfor) for å sikre at vann kan sirkuleres gjennom sirkulasjonspumpen.

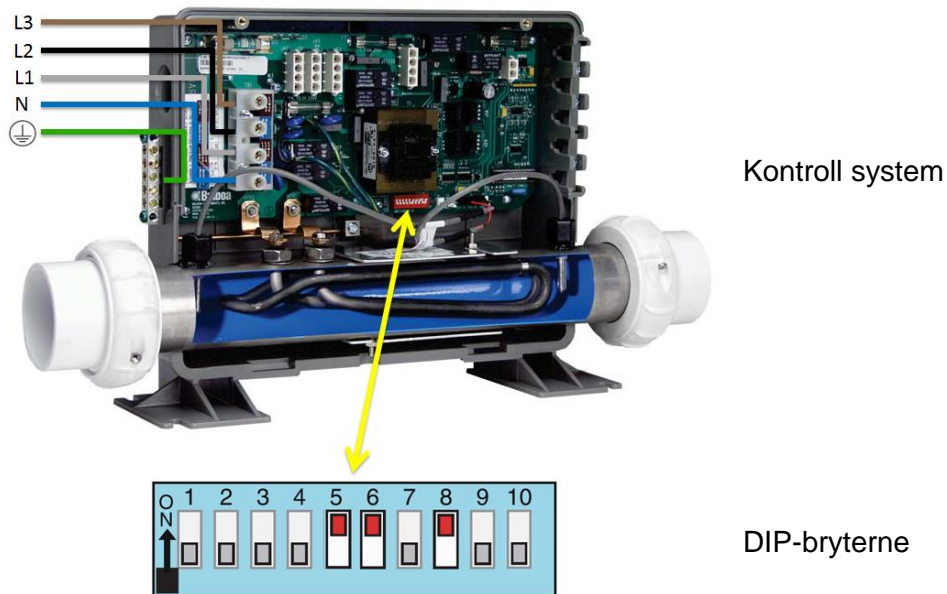
**NOTE!** Hvis utetemperaturen er under 0 ° C , bør spa fylles med 15 ° - 20 ° C varmt vann.



## 5.2 ELEKTRISK INSTALLASJON

**NOTE!** Elektrisk installasjon må utføres av en autorisert elektriker, strengt i henhold til gjeldende forskrifter. Når garantiservice, må dette være etterprøvbart.

En av de spa sidepaneler merket "Power supply connection" , ta av sidepanelet for å få tilgang til tilkobling av elektrisitet.



## DIP Swich funksjoner

Enjoy & Relax, 400V 3-fase / 230V Enkel service

Delight, 400V 3-fase / 230V Enkel service

OFF	400V	230V	ON	
Test mode off	A1	OFF	OFF	Test mode on
Std/Ecn/Slp	A2	OFF	OFF	Endast Std
Didital duplex panel	A3	OFF	OFF	Mini panel
Må være "off"	A4	OFF	OFF	Aux Freeze
Se Innstilling 1	A5	ON	ON	Se Innstilling 1
60 Hz	A6	ON	ON	50 Hz
Knappsatsinnstilling	A7	OFF	OFF	Knappsatsinnstilling
Fahrenheit	A8	ON	ON	Celsius
Se Innstilling 1	A9	OFF	OFF	Se Innstilling 1
Høy amp	A10	OFF	ON	Lav amp

OFF	400V	230V	ON	
Test mode off	A1	OFF	OFF	Test mode on
Se Innstilling 2	A2	ON	ON	Se Innstilling 2
Extra port AV	A3	ON	ON	Extra port PÅ
Må være "off"	A4	OFF	OFF	Aux Freeze
Se Innstilling 1	A5	ON	ON	Se Innstilling 1
60 Hz	A6	ON	ON	50 Hz
J17/25 AV	A7	OFF	OFF	J17/25 PÅ
Fahrenheit	A8	ON	ON	Celsius
Se Innstilling 1	A9	OFF	OFF	Se Innstilling 1
Se Innstilling 2	A10	ON	OFF	Se Innstilling 2

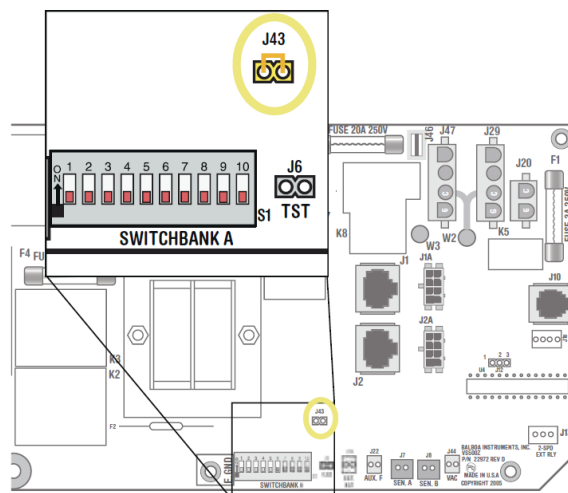
Innstilling 1	A5	A9	Pump 1 speed
Sirkulasjonspumpe konfigurasjon	A5	A9	Pump 1 speed
Non circ pump	OFF	OFF	2 Speeds
Filters/polls only	ON	OFF	1 Speed
24h 3 F shut-off	OFF	ON	1 Speed
24h 3 F shut-off	ON	ON	2 Speeds

Innstilling 2 -Max effekt	A2	A10
Antall massasje-pumperkjører før heater slås av for å senke maks effekt ut	A2	A10
0 st	OFF	OFF
1 st	ON	OFF
2 st	OFF	ON
3 st	ON	ON

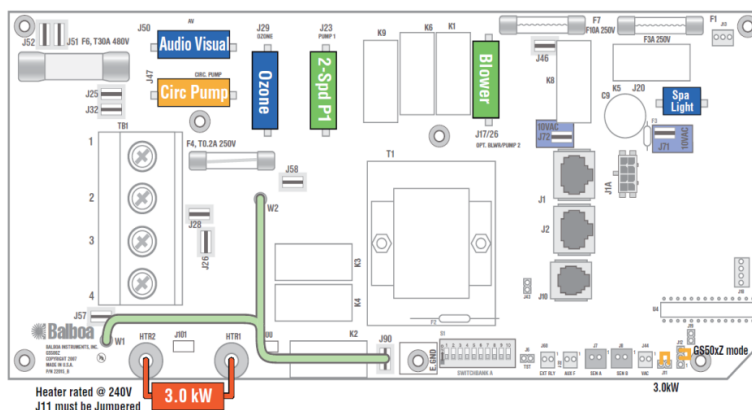
Hver gang en DIP brytere er endret, " persistent minne " reset for at endringen skal tre i kraft, hvis dette ikke er gjort, kan systemet fungerer slik de skal .

### Å nullstille minnet

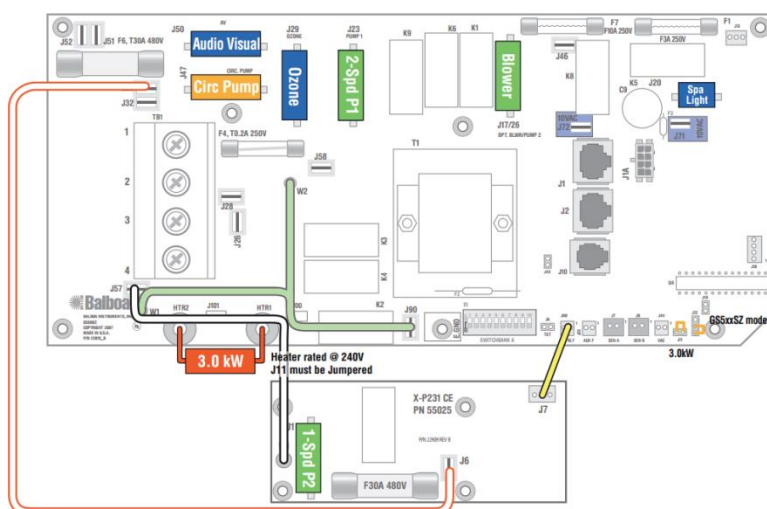
- Koble fra strømmen til spaen
- Flytt clutch så den dekker begge pinnene på J43 ( se bilde under)
- Koble strømmen til spaen igjen
- Vent til "Pr" vises på skjermen , og slå på strømmen igjen
- Ta nu bort kopplingen mellom stiften på J43 (kan Sitta kvar på en stift )
- Koble trømmen tilbake



## Enjoy, Relax



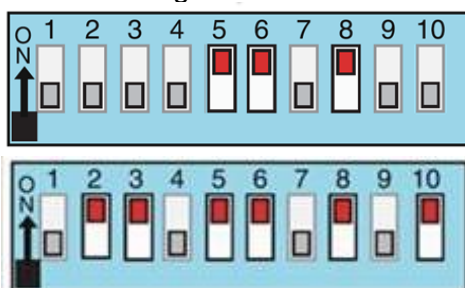
## Delight



### 400V AC, 50Hz 16A, 3-fase installasjon

Spaet krever fast installasjon. Det må være en strømkilde (5 vaiere: linje 1, linje 2, linje 3, nøytral, jord) . Denne spa-en må kobles til en RCD (sensor for reststrøm) med en reststrøm som ikke overstiger 30 mAmps. **Husk å slå av strømmen ved sikringsboksen før installasjon.** Installasjonen må innledes med en dobbeltpolet bryter med en kontaktavstand på minst 3 mm (**medfølger ikke**) . Strømmen koblet inn i sikringen med en gummikabel (f.eks H07RN -F 5x2,5mm<sup>2</sup>) (**medfølger ikke**), bør kabelen være ca to meter lengre enn avstanden fra sikringsboksen til spa . Tilkoblingskabelen kan ledes ut i spaet eller ved å bore en hensiktsmessig plassert hull i spa ytre panel avhengig av egnethet for plassering. Modellen Delight boret et hull i bottenplatan der du ønsker å føre kabelen.

Start med å endre innstillingen av **DIP-bryterne**, så det er egnet for 3-fase installasjon. A5, A6 och A8 = ON for modeller Enjoy og Relax. A3, A5, A6, A7 och A8 = ON for modell Delight.

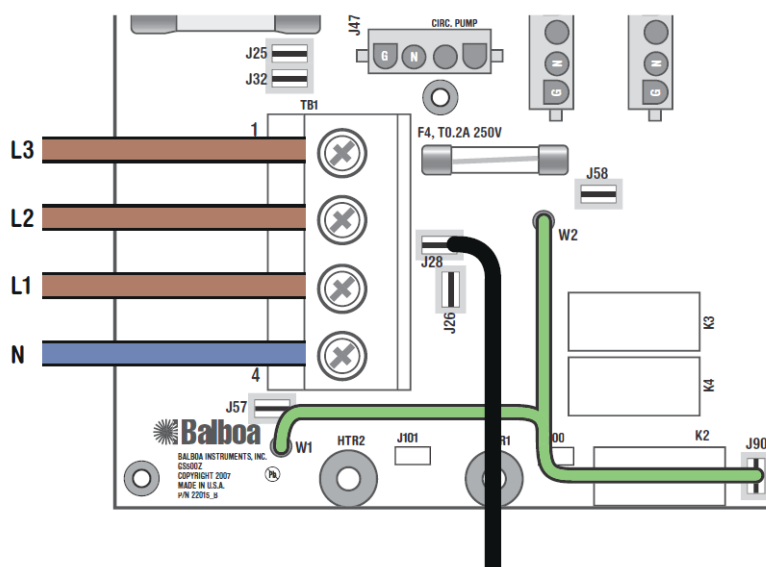


Enjoy & Relax

Delight

Så sjekk at ”jumper” J26, J32 eller J25 ikke tilkoblet (anvnds vi enkel service installasjon, hvit kabel), og til J28 og J58 ikke er tilkoblet (blå kabel).

Deretter kobler lederne, nøytral (230V) og bakken i henhold til koblingskjema.

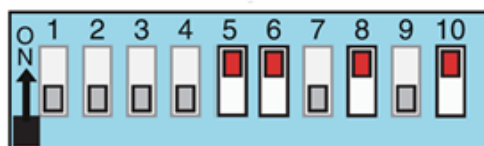


Forutsatt at spa er oppfylt med vann og elektrisitet er riktig tilkoblet ved en godkjent elektriker kan nå slå seg på via bryteren i sikringsboksen.

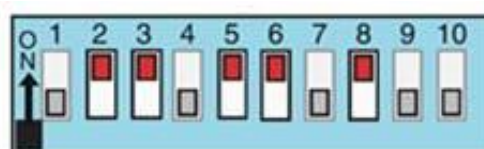
### 230V AC, 50Hz 16A-32A, Enkel service installasjon

Spaet krever fast installasjon. Det må være en strømkilde (3 vaiere: linje, nøytral, jord) . Denne spa-en må kobles til en RCD (sensor for reststrøm) med en reststrøm som ikke overstiger 30 mAmps. **Husk å slå av strømmen ved sikringsboksen før installasjon.** Installasjonen må innledes med en dobbeltpolet bryter med en kontaktavstand på minst 3 mm (**medfølger ikke**) . Strømmen koblet inn i sikringen med en gummikabel (f.eks H07RN - F 5x2,5mm<sup>2</sup>) (**medfølger ikke**), bør kabelen være ca to meter lengre enn avstanden fra sikringsboksen til spa. Tilkoblingskabelen kan ledes ut i spaet eller ved å bore en hensiktsmessig plassert hull i spa ytre panel avhengig av egnethet for plassering. Modellen Delight boret et hull i bottenplatan der du ønsker å føre kabelen.

Start med å endre innstillingen av **DIP-bryterne**, så det er egnet for enkel service installasjon. A5, A6, A8 og A10 = ON for modellerna Enjoy och Relax. A3, A5, A6, A7, A8 og A10 = ON-läge for modell Delight.

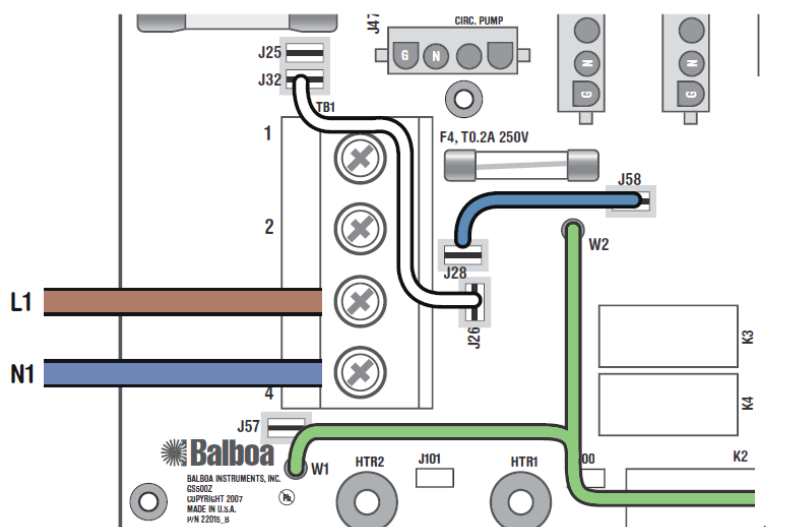


Enjoy & Relax (16 A)



Delight (32 A)

Så sjekk at " jumper " J26 og J32 er forbundet med den hvite krysskoblingstråden (følger med) , og at J28 og J58 tilknyttet blå krysskoblingstråden (følger med).



### 5.3 KOMME I GANG

Når spa aktiveres for første gang presenterer ulike konfigurasjonsinnstillinger på skjermen, som deretter går inn i startposisjon.

Under oppstartsprosessen vises "Pr" i ca 4 minutter. Ikke trykk på noen knapper før fire minutter har gått og "Pr" har forsvunnet fra skjermen.

Når "Pr" slår av lysene radiator og spa starter i standardmodus og varmer opp vannet til innstilt temperatur.

Ved start av operasjonen er fullført , blinker sett vanntemperaturen til skjermen før den går over til "- ---" . Etter ca 2 minutter av vannstrømmen gjennom ovnen , vil displayet vise gjeldende vanntemperatur og varmen startet på etterspørselen. Viser hele tiden den siste målte vanntemperaturen.

**NOTE!** Den sist målte vanntemperaturen er bare skje når filter pumpen har kjørt i minst 2 minutter.

**Enjoy & Relax**, kontroll Balboa VL403



## Delight, kontroll Balboa VL701S



### 6.1 BRUK

#### "Temp"

Trykk på **"Temp"** en gang for å vise den innstilte temperaturen i badet. For hver ny tastetrykk senkes eller heves temperaturen med 1 ° C. Temperaturen kan stilles inn mellom 26-40 ° C. Hvis temperaturen øker med hvert tastetrykk, men i stedet, vil du det skal senkes, vente ca 3 sekunder til displayet igjen viser gjeldende vanntemperatur. Deretter trykker du på knappen igjen, går temperaturen i motsatt retning.

(I modellen **Delight**, still inn ønsket temperatur ved hjelp av **"warm"** og **"cool"**)

Etter 3 sekunder, går displayet automatisk og viser den aktuelle vanntemperaturen igjen.

Hvis oppvarming er nødvendig, vil den røde **"Heat"** lampe lyser opp etter noen få sekunder. Lyset blinker raskt i 90 sekunder, etter som det bytter til å lyse jevnt fram til den innstilte temperaturen er nådd. Dette gjøres for å sikre at spa ikke kjører unødvendig. For **Delight** sitter knapper **Jets1** & **Jets2** .

#### "Jets"

Trykk på **"Jets"** for å starte massasje pumpen. Trykk igjen for å føre til at pumpen stopper. Systemet har en inne off-timer som automatisk stenger av pumpen 15 minutter etter start.

#### "Light"

Trykk på **"Light"** for å aktivere LED-belysning. Trykk igjen for å slå av lysene. Systemet har en innebygd off -timer som automatisk slår av lysene fire timer etter at den antennes. Dette gjøres for å sikre at lysene ikke er tent unødvendig.

#### Filter Applications

Velge mellom forskjellige filter programmer ved å trykke på **"Temp"** etterfulgt av å trykke på **"Light"** . Gjenta for å veksle mellom de tre ulike programmer. Modellen **Delight** , trykk på **"warm"** eller **"cool"** etterfulgt av **"mode"** for å endre programmet.

**Standardprogrammet**, går systemet settet av filtreringssykluser. Videre startes filterpumpen og varmestrøm for å opprettholde den ønskede temperatur. **"St"** / **"Std"** blinker på skjermen når programmet er valgt .

**"Economy" program**, system som kjører et sett antall filtersykluser.

Varmeelementet er startet bare under filtersykluser . **"Ec"** / **"ECN"** vises kontinuerlig på skjermen når vanntemperaturen er for lav og brytere med vann når vannet har nådd ønsket nivå .

**Sleep Program**, kjører systemet et sett antall filtersykluser. Varmeelementet er startet bare under filtersykluser , og det begynte bare å oppnå en vanntemperatur på 11 grader under innstilt nivå . **"SL"** / **"Slp"** vises på skjermen .

**NOTE!** Hvis spa er satt til 26 ° C , den kommer med **Sleep program** for å holde lavest mulig temperatur på 15 ° C.

**Frostsikring systemet** er utstyrt med en frostsikring som automatisk starter sirkulasjonspumpen og varmeapparat hvis vanntemperaturen synker under 6 ° C. Pumpen og varmeapparatet startes deretter inntil 4 minutter etter temperaturen når 7 ° C eller høyere.

**Filter Cycles ( for rengjøring)**, er sirkulasjonspumpe og ozon rensing system aktiveres under filtersyklusen. Systemet skaper et dag- og nattidszon når strøm. Hver tidssone varer i 12 timer, og den første dagzonen starter seks minutter etter at strømmen er aktivert . Den første natten Området starter 12 timer senere . Lengden av hver filtreringsssyklus kan programmeres fra 2 til 12 timer per tidssone. Standardinnstillingen for en filtersykluser 2 timer (**F2** , vises i displayet).

Slik velger du filter syklus trykk på "**Temp**" etterfulgt ved å trykke på "**Jets**" , gjentar å bla gjennom alternativene , trykk på "**Jets**" -knappen for å bekrefte valget . Modellen **Delight**, trykk på "**warm**" eller "**cool** " og deretter "**Jets1**" og bla med "**warm**" og "**cool** " og trykk "**Jets1**" for å bekrefte valget.

**F2** = 2h, 2ggr/dag (4h/24h)  
**F4** = 4h, 2ggr/dag (8h/24h)  
**F6** = 6h, 2ggr/dag (12h/24h)  
**F8** = 8h, 2ggr/dag (16h/24h)  
**FC**= 12h, 2ggr/dag (24h/24h)

## Kontroller



*Bruk glidebryteren (f.eks . Høyre) for å øke eller redusere trykket av massasjedyser til ønsket nivå .*

*Slå kontroll (f.eks . Venstre) til venstre for å bare bruke massagjetsen til spa venstre side , vri den til høyre for å bare bruke høyre side massasjedyser. Still glidebryteren til høyre i midten av alle massasjedyser vil være aktiv.*

## Systemmeldinger

Kontrollsystemet gjelder ulike meldinger i visningen av feil , mangler eller spesielle innstillinger oppdages av brukeren bør være klar over.

Screen	Betydning	Løsning	Mer info
	Displayet lyser ikke	Slå på strømmen	
<b>HH OHH</b>	Vannet er for varmt. Spaet har slått seg av etter den målte vanntemperatur > 48 ° C	<b>Ikke gå ut i vannet.</b> Fjern varmedekselet og når vannet er avkjølt til ca 35 ° C, er det spa startet på nytt ved å trykke på en tast. Hvis problemet vedvarer, service info på <a href="http://www.rusta.com">www.rusta.com</a>	
<b>OH OHS</b>	Vannet er for varmt. Spaet har slått seg av etter den målte vanntemperatur > 43 ° C	<b>Ikke gå ut i vannet.</b> Fjern varmedekselet og når vannet er avkjølt til ca 42 ° C , er det spa startet på nytt ved å trykke på en tast. Hvis problemet vedvarer , service info på <a href="http://www.rusta.com">www.rusta.com</a>	
<b>IC ICE</b>	Vanntemperaturen er blitt målt .  (Kun info)	Ingen handling er nødvendig. (Frostbeskyttelse aktiveres hvis vanntemperaturen synker ytterligere).	
<b>SA SnA</b>	Spabadet har stängt av sig själv eftersom sensor A ikke fungerer som den skal	Kan oppstå i tilfelle av overoppheting ( <b>HH / OH</b> ) Hvis problemene vedvarer etter avkjøling er serviceinfo på <a href="http://www.rusta.com">www.rusta.com</a>	
<b>Sb Snb</b>	Spabadet har stängt av sig själv eftersom sensor B ikke fungerer som den skal	Kan oppstå i tilfelle av overoppheting ( <b>HH / OH</b> ) Hvis problemene vedvarer etter avkjøling er serviceinfo på <a href="http://www.rusta.com">www.rusta.com</a>	
<b>Sn SnS</b>	Sensorene er ute av balanse. Hvis meldingen varierer med temperaturen på vannet , er status vanligvis forbigående. Hvis bare meldingen " <b>Sn</b> " vises stenge spa av.	Hvis problemet vedvarer, service info på <a href="http://www.rusta.com">www.rusta.com</a>	
<b>HL HFL</b>	For store forskjeller ble registrert mellom målingene sensor. Dette kan tyde på flow problemer.	Sjekk vannstanden i spa. Hvis vannet er skikkelig tilgjengelige serviceinfo på <a href="http://www.rusta.com">www.rusta.com</a>	
<b>LF</b>	Vedvarende flow problemer. Viser på " <b>HL</b> " har blitt spilt fem ganger i løpet av en dag .	Se " <b>HL</b> " , er det startet på nytt ved å trykke på en tast på kontrollpanelet.	
<b>dr</b>	For lite vann i heater, dårlig flyt , eller luftlommer. Spaet er slått av i 15 minutter.	Sjekk vannstanden i spa. Hvis vannet er skikkelig tilgjengelige serviceinfo på <a href="http://www.rusta.com">www.rusta.com</a>	
<b>dy dry</b>	For lite vann i heater. Viser på " <b>Dr</b> " registrert tre ganger. Spaet er slått av.	Se " <b>Dr</b> " , starter du spa ved å trykke på en tast på kontrollpanelet.	
<b>--</b>	Temperatur ukjent	Vist til spa kjører i ca 2 minutter.	

## 6.2 POOL CHEMICALS

### PH justering

Det er viktig å måle og justere vannet ditt for å opprettholde riktig pH-verdi som grunnlag for vedlikehold av badevannet . Bruk teststrimmelen for klor eller oksygenbaserte midler , avhengig av hvilken man bruker. Den ideelle pH-verdi skal ligge mellom 7,0 til 7,4 med 7,2 som målet.

### Desinfeksjon -Chockbehandla

For å unngå urenheter i vannet ditt , bør du først sjokkere spa med rask klor. Dette skjer også når vannskifte eller etter behov, avhengig av bruk.

### Desinfeksjon -Vedlikehold

For regelmessig vedlikehold av ditt spa, kan du velge mellom å bruke den første klor eller andre aktive oksygen -baserte agenter.

1. Tilsett klor kontinuerlig for å opprettholde en konstant klorinnhold i vannet.
2. Aktivt oksygen som er klorfri , og bør alltid benyttes i kombinasjon med aktivator som forlenger og øker effekten.

Mengden varierer avhengig av pH- verdi, temperatur og renhet. Den perfekte klorverdien er 1-3 mg / l. Den perfekte oksygen verdien ligger på 3,0 til 8,0 mg /l

### Algförebyggande

Holde vannet rent og hygienisk, ved å holde spa bunnen og sidene fri fra gulvbelegg. Klar basseng hindrer avleiringer og forlenger effekten av klor. Hvis bassenget har allerede skorper en dobbel dose av fast- oppløsning klor lagt og lagt forebyggende Klar pool.



Vi anbefaler at vannet av karet blir rengjort ukentlig for å unngå misfarging og rusk. Avhengig av kvaliteten av vannet (kalk, syre, etc.), frekvens og antall personer pr bruk, skitne kar forskjellige. Rengjøring av tanken er gjort enkelt med klut / myk børste og muligens litt såpe . Det er meget viktig at instruksjonene for bassenget kjemikalier blir fulgt; termo caps brukes mellom driftstider; som dusjer før bruk; unngå slike oljer, for å redusere misfarging og sediment i vannet av karet.

## 6.3 HVA ER OZON RENSING?

Bading kan inneholde noen bakterier , virus og soppспорer . Ozon rengjøring har vist seg å være meget effektive mot slike problemer. Når ozonet kommer i kontakt med en organisk sammensetning eller bakterier blir ødelagt av ekstra oksygen i ozon. Denne prosessen er kjent som oksydasjon, dvs. oksygen ødelegger smittestoffer ved hjelp av oksidasjon . Ozon skjemaer ingen skadelige stoffer og produkter. Og det nøytraliserer nesten alle organiske forbindelser som for eksempel bakterier, soppспорer og lukter , slik at vannet blir rent og sunt. Ozongeneratoren aktiveres mens spa kjører en filtreringssyklus.

**NOTE! Ozon rensing brukes med klor eller oksygen og reduserer behovet for basseng kjemikalier, men utelukker ikke bruk av disse hvis nødvendig.**

## 6.4 TÖMNING

Før tømning i gang, er det praktisk å ha en tube i riktig dimensjon tilgjengelig for å lede vannet vekk fra spa. Ved å bruke tømmeventilen nedenfor, kan du tømme det på ca 90 % av vannet. Bruk passende øsekar for å fjerne vannet som er igjen i tanken. **NOTE! Vær forsiktig for å unngå riper i karet .**



*Utløpsventilen sitter mot et hjørne av spa ene kortsiden. Ventilen kan trekkes ut til to "hakk" (posisjoner), trekke ventilen til den andre "hakk". (Note! noe styrke kan være nødvendig)*



*Skru av lokket mot klokken for å fjerne det. Deretter kobler slangen til å lede vannet bort . Trykk inn ventilen til den første "hakk " for å starte tømning..*

## VINTER BEVARING

Hvis du velger å slå av spa og ikke bruke det når det er fare for minusgrader, er det viktig at de tanker, rør, pumper og varmere har blitt tømt for vann for å unngå skade på dem.

## BYTTE AV PUMP ELLER HEATER

(Utføres av en autorisert elektriker)



1.) Sirklet inn i bildet sett ovenfor ventilene åpnes og vannet kan strømme gjennom pumpen .



2.) Å stenge ventilen , start ved å fjerne låsen fra håndtaket.

3.) Når håndtaket trykkes, stenger ventilen. Sett håndtaket ytterligere og vri den med klokken med sporet for å låse.



4.) Når ventilene er stengt , skrueforbindelser skrudd ut .

## 6.5 FILTRE



Roter og løft av lokket. Hvis du vil fjerne kurven rotere det mot klokken og vippe den ut av holdere



*Nå kan filterpatronen løftes ut av beholderen. Når den nye filterpatronen plasseres i beholderen var oppmerksom på markeringene på undersiden av lokket for å få lokket på plass igjen.*

For å opprettholde en god vannkvalitet rekommanderes at filterpatronen byttes ut hver måned ved normal bruk.

Ekstra filter patron kan kjøpes / bestilles i ditt lokale Rusta varehus.

## Bruksanvisning / Bruksanvisning

### Teknisk data / tekniske data

Spänning / Voltage  
Max effekt  
Kabeldimension / kabel størrelse  
Isolerings resistans / isolasjons motstand  
Kapslingsklass / grad av beskyttelse  
Class  
Mått / måle  
Antal plater / antall plasser  
Vattenkapacitet / vannkapasitet  
Ozonfunktion / ozonfunksjon  
Cirkulationspump / sirkulasjonspump  
Massagepump / massasje pump  
Värmare / heater  
Massagejets / massasje jets  
Belysning / lights  
Styrssystem / kontroll system  
Nettovikt / netto vekt  
Bruttovikt (fylt kar) / Brutto vekt (fylt kar)

### Enjoy

230V/400V~50Hz  
4900W  
5x2,5mm<sup>2</sup>  
>100M $\Omega$   
IPX5  
Class 1  
1840x1240x790mm  
3st  
750 l  
10W  
1 x 0,37kW  
1 x 1,49kW  
3kW  
20st  
LED  
Balboa GS501Z  
150 kg  
950 kg

### Relax

230V/400V~50Hz  
4900W  
5x2,5mm<sup>2</sup>  
>100M $\Omega$   
IPX5  
Class 1  
2100x1520x800mm  
4st  
1050 l  
10W  
1 x 0,37kW  
1 x 1,49kW  
3kW  
28st  
LED  
Balboa GS501Z  
300 kg  
1400 kg

### Delight

Spänning / Voltage  
Max effekt  
Kabeldimension / kabel størrelse  
Isolerings resistans / isolasjons motstand  
Kapslingsklass / grad av beskyttelse  
Class  
Mått / måle  
Antal plater / antall plasser  
Vattenkapacitet / vannkapasitet  
Ozonfunktion / ozonfunksjon  
Cirkulationspump / sirkulasjonspump  
Massagepump / massasje pump  
Värmare / heater  
Massagejets / massasje jets  
Belysning / lights  
Styrssystem / kontroll system  
Nettovikt / netto vekt  
Bruttovikt (fylt kar) / Brutto vekt (fylt kar)

230V/400V~50Hz  
7870W  
5x2,5mm<sup>2</sup>  
>100M $\Omega$   
IPX5  
Class 1  
2200x2200x920mm  
6st  
1500 l  
10W  
1 x 0,37kW  
2 x 2,2kW  
3kW  
49st  
LED  
Balboa GS510Z  
350 kg  
1900 kg

Termolock som håller vattnet varmt och skyddar mot regn, snö och smuts ingår till samtliga modeller.  
Thermo lokk som holder vannet varmt og beskytter mot regn, snø og skitt er inkludert for alle modeller.



Rustas kundtjänst:  
Konsumentkontakt:  
Hemsida:

Tel. 0771 28 10 10  
Rusta Kundtjänst, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE  
[www.rusta.com](http://www.rusta.com)



Rustas kundefjeneste:  
Forbrukerkontakt:  
Site:

Tlf. +46 (0)771 28 10 10  
Rusta Kundefjeneste, Box 5064, 194 05 Upplands Väsby, SVERIGE  
[www.rusta.com](http://www.rusta.com)



#### INFORMATION OM MILJÖFARLIGT AVFALL

Uttjänta elektroniska produkter får ej slängas med vanligt hushållsavfall utan de ska lämnas till en återvinningsstation. Kontrollera med din kommun eller återförsäljare för ytterligare information om återvinning eller återvinningsstationer.